



english.prescrire.org

## PRESCRIRE INTERNATIONAL

**Managing Editor:** Christophe Kopp *general practitioner*

**Coordinating Editor:** Christine Badiane

**Sub Editor:** Karen Albrecht

**Translators:** Helen Geneviev, Ros Schwartz, David Young

**Consultants:** Judith Mintzes, Andrea Tarr

**Subscription department:** Christine Barraud

## PRESCRIRE

**Publishing Director:** Bruno Toussaint

**Publishing Committee:** José Aguilar, Séverine Carré-Pétraud, Pierre Chirac, Valentine de Belleruche, Jacques Juillard, Hélène Merlin, Jérôme Robert, Philippe Schilliger, Jérôme Sclafer

**Executive Secretary:** Martine Divet

**Development:** Shirley Decupère with Véronique Beauzel, Geraldine Cavagnong, Bernardin Dilou, Fabrice Mailly, Mélody Royère and Vanessa Sumyuen; Houria Farhi (Algeria)

**Human Resources:** Valentine de Belleruche with Laetitia Luyeye Kinioko and Huynh Dieu Nguyen

**Accounts:** Tanguy Goblet with Martine Kowanski

**Administration, Reception, Mail Room:** Jean-Pierre Bargin with Séverine Bégnes, Astou Badji, Ibrahim Daffé and Gérard Pierre

**Circulation and Subscription department:** Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Gai, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil and Stéphanie Traca

**Information Technology:** Xavier Martin-Legeay, with Bilog, Damien Donnet, Dokoos, Les Artisans numériques, SamuInformatique, OpenBridge, Pierre-François Laporte

**Policy advocacy:** Florence Vandeveld with Teresa Alves, Pierre Chirac, Olivier Huyghe, Christophe Kopp

### Design:

**Art Director:** Martine Talent

**Layout:** Nathalie Froment assisted by Sandrine Guillaume, Geneviève Lamagdelaine, Catherine Marriette, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta and Trias Consulting

**Multimedia layout:** Catherine Marriette

**Editor:** Jérôme Sclafer *general practitioner*

**Editorial Committee:** José Aguilar, Marie Babin, Pierre Chirac, Gilles Mignot

### Section Editors:

• **Editorial:** Jacques Juillard MD • **Brain-teaser:** José

Aguilar MD • **New products:** Séverine Carré-Pétraud

pharmacist; Sébastien Hardy pharmacist; Gilles Mignot

pharmacologist • **Adverse effects:** Élisabeth Veyriac

pharmacologist • **Reviews:** Marie Babin biologist; Juliette

Barthe *general practitioner*; Marc Legrelle *diabetes specialist*

• **Key messages:** Philippe Mura *general practitioner* and

Céline Martin pharmacist • **Information to patients:**

Christine Guilbaud pharmacist • **Health and society:**

Pierre Chirac pharmacist; Bénédicte Connault MD • **Book**

**review:** Pierre Frouard *general practitioner* • **Guideline**

**watch:** Jean-Pierre Noiry *general practitioner* with Marine

Barillot pharmacist • **Reader's test:** Christian Bouret

*general practitioner* • **Take it easy:** Christophe Kopp

*general practitioner* • **Forum:** Odile Burrus nurse • **Queries**

**and comments:** Cécile Poilpré pharmacist • **Prescrire**

**electronic media:** Hélène Merlin pharmacist

### Information search:

• **Companies and agencies:** Olivier Huyghe with Ayah

Hakim, Nathalie Deleau, Sophie Ginolhac, Cécile

Loubeyre-Unique, Samia Nabi, Jean-Yves Rolland

• **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-

Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Nathalie

Hayes, Coralie Quéau and Hortense Sanon

**Production Editor:** Christine Badiane with Sophie Bel

**Editors:** Nadine Aidan *dentist*, Laurence Aimard *civil*

*engineer*; Catherine Alexandre MD; Anne Americh *phar-*

*macist*; Anne Aubert pharmacist; Stéphane Bérout *general*

*practitioner*; Clarisse Briand *public health*; Angèle Bouquet

pharmacist; Delphine Bourneau-Martin pharmacist; Isa-

belle Breton MD; Jean Bruneton *pharmacognosy specialist*;

Éric Cerqueira pharmacist; Sophie Chalons pharmacist;

Florence Chapelle pharmacist; Michel Coletti *general prac-*

*titioner*; Nina Degrell pharmacist; Nathalie Deleau *phar-*

*macist*; Aurélie Délépine *general practitioner*; Claude

Demange pharmacist; Jean Doubovetzky *general practi-*

*tioner*; Emmanuelle Espieussat pharmacist; Houria Farhi

*general practitioner*; Aldo Fari biologist; Nathalie François-

**President:** Pierre Chirac *pharmacist*

## ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)" (Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

*Prescrire International* is a monthly journal of selected texts translated from the French journal *Prescrire*.

*Prescrire* is published 11 times a year by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Pierre Chirac (President); Séverine Carré-Pétraud (Vice President); Antoine Grandvullemin (Treasurer); Jean-Marc Mollard (Deputy Treasurer); Bernard Topuz (General Secretary); Dörte Gunther (Deputy General Secretary).

**EDITORIAL STAFF** Members of the *Prescrire* Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with *Prescrire*'s "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at [english.prescrire.org](http://english.prescrire.org)).

Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of *Prescrire*'s Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of *Prescrire*'s subscriber base...). They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers.

Details on how *Prescrire*'s content is produced are available online at the *Prescrire* in English website ([english.prescrire.org](http://english.prescrire.org)); see the "About *Prescrire*" section, "How we work".

Moliner *paediatrician*; Hélène Frouard *social history*; Philippe Gabrié MD; Ghyslaine Galhaud-Costes *pharmacist*; Hubert Ghestem *pharmacist*; Sophie Ginolhac *pharmacist*; Marie-France Gonzalez *pharmacist*; Antoine Grandvullemin *pharmacist*; Dörte Gunther *geriatrician*; Béatrice Guyard-Boileau *gynaecologist-obstetrician*; Ayah Hakim *pharmacist*; Ghislaine Henry *general practitioner*; Olivier Huyghe *pharmacist*; Fabienne Jourdan *emergency care*; Laurence Le Quang Trieu *pharmacist*; Sophie Legerot *pharmacist*; Cécile Loubeyre-Unique *pharmacist*; Nadjat Loumi *pharmacologist*; Jeanne Maritoux *pharmacist*; Odile Martinet *geriatrician*; Marie-Anne Mengeot *journalist*; Denis Millières-Lacroix *general practitioner*; Laure Misrahi *pharmacist*; Agnès Monchovet-Godard (MD); Didier Morère *pharmacist*; Évelyne Mouret *pharmacist*; Annie Mura *primary school teacher*; Clotaire Nanga *pharmacist*; Angelina Nguyen-Tramond *general practitioner*; Chantal Oliéric *pharmacist*; Ann Pariente MD; François Pillon *pharmacist*; Sophie Pilon *pharmacist*; Sonia Prot-Labarthe *pharmacist*; Didier Rod MD; Jean-Yves Rolland *dentist*; Céline Roussel *pharmacist*; Bernard Rueff MD; Étienne Schmitt *pharmacist*; Christoph Steffen MD; Nhât Thao Tran Thanh *general practitioner*; Bernard Topuz MD; Florence Vandeveld *pharmacist*; Maryse Véron nurse; Cyril Vidal *dentist*

**Art and Photo Editor:** Olivier Huyghe

**Illustrations:** José David; Léa Lord; Alain Savino

**Packaging working group:** Olivier Huyghe and Samia Nabi *pharmacist*

**Indexing:** Marie Babin, Mélanie Hardy, Hélène Merlin with Sandrine Parmentier

**Projects:** Mireille Didier; Didier Rod; Marianne Samuelson

**Consulting Editors:** Philippe Adrien; Karine Bégnaud; Alain Burtcher; Mélanie Hardy; Aurélie Jamet; Eve Parry; Annie Pécresse; François Pillon

**Reviewers' panels:** Laure Misrahi

**For Belgium and Switzerland:** Sophie Chalons with Marie-Louise Bouffloux, Dominique Leyh (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Chantal Lattmann (pharmaSuisse, Société suisse des pharmaciens)

**Translations "Assessment Elsewhere":** Marie-André Bernard, Pierre Klotz, Karin Raton, Eva Stille

**Editorial Office:** Christelle Sissokho and Hélène Declerck with Huynh Dieu Nguyen

**Prescrire electronic media:** Hélène Merlin with Sandrine Parmentier

**Website:** Philippe Schilliger with Karen Albrecht

**Subscriber correspondence:** Anne Americh, Nolwenn Clec'h, Jacques Juillard, Annie Pécresse

### Continuing education programmes:

**Pedagogical adviser:** Philippe Schilliger • **Instructors:** Anne Aubert; Christian Bouret; Frédéricque Digonnet; Marie-France Gonzalez; Jacques Juillard; Odile Martinet; Hélène Merlin; Étienne Schmitt; Maryse Véron

• **Organisation:** Hélène Merlin • **Atelier Questions de Pratiques:** Éric Bel, Christine Guilbaud • **Evaluation:** Michel Coletti; Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhaud-Costes

### REVIEW PANEL:

The following persons reviewed the articles, which were first published in *Prescrire* then translated for this issue of *Prescrire International*: Serge Ailandari (infectiology); Valérie Amirat-Combralier (hospital pharmacy); Marie-Josée Augé-Caumon (pharmacy); Françoise Augry (hospital pharmacy); Françoise Baclé (general practice); Pascale Baille-Albert (pharmacy); Françoise Ballereau (hospital pharmacy); Robert Barouki (endocrinology and toxicology); Dany Baud (pneumology); Laurence Baumann-Coblenz (general practice); Jean Beauflis (general practice); René-Jean Bensadoun (oncology); Hervé Berche (general practice); Isabelle Bonmarin (epidemiology); Christine Botte (general practice); Jean-Claude Bouix (general practice); Anne-Dominique Brun-Le-Mesle (general practice); Michel Burellier (general practice); Anne Cabau (gynaecology - obstetrics); Marie Carpentier (pharmacy); Jean-Didier Cavallo (infectiology); Christophe Cazard (general practice); Christel Chalmendrier (hospital pharmacy); Pierre Chevalier (general practice - Belgium); Marcel Chiche (general practice); André Cicoletta (health risks); Pierre Clautre (pharmacy); François Clinard (epidemiology); Sylvie Cognard (general practice); Valérie Colas (pharmacy); Didier Cosserrat (general practice); Patrick Couzigou (gastroenteropathology); Jean-Bernard Daeppen (addictology - Switzerland); Suzanne Dat (gynaecology); Marc Dauphin (endocrinology); Bertrand Dautzenberg (pneumology); Eric De Beaurepaire (pharmacy); Renaud De Beaurepaire (psychiatry); Luc De Haro (toxic substance surveillance); Jean-Marie Decazes (infectiology); Jean-Philippe Delsart (pharmacy); Nicolas Demazeau (general practice); Jean-Louis Devoize (neurology); Frédéric Dor (health risks); Dominique Dupagne (general practice); Emmanuelle Espieussat (pharmacy); Daniel Floret (paediatric intensive care); Nathalie Foulhe Sam-Lai (toxic substance surveillance); Jacques Gaillat (internal medicine); Pierre Gallois (general practice); Pierre Gargadennec (sports medicine); Jean-Claude Grange (general practice); Quardía Hadjour (pharmacy); Dominique Hillaire-Buys (pharmacology); Pierre Jarry (paediatrics); Bernard Joussaume (general practice); Philippe Judlin (gynaecology - obstetrics); Paul Kiritzé-Topor (general practice); Jean-François Korobelnik (ophthalmology); Michel Labeeuw (nephrology); Dominique Lafon (toxicology); Alain Lagueny (neurology); Jean Lamarche (pharmacy); Stéphane Le Gratiat (pharmacy); Dominique Le Houezec (paediatrics); Bénédicte Lebrun-Vignes (pharmacology); Jean-Pierre Lellouche (paediatrics); Bénédicte Lewden-Bernadac (pharmacy); Amélie Liou (hospital pharmacy); Corinne Mandin (health risks); Denis Marcel-Venault (general practice); Eric Marchesseau (general practice); Evelyne Marneau (general practice); Christian Merlin (pharmacy); Jean Montane (pneumology); Jean-Ulrich Mullot (environmental risks); Jean-Marie Mussini (neurology); François Paille (addictology); Frédéric Pasquier (hospital pharmacy); Frédéric Poirot (general practice); Elisabeth Polard (pharmacology); Claire Presne (nephrology); Robert Pujol (pharmacy); François Ribié (general practice); Laurent Rigal (general practice); Françoise Rivals-Jonquet (general practice); François Serru (pharmacy); Catherine Soulat (gynaecology); Stéphane Tellez (pharmacy); Damien Thibaudin (nephrology); Dominique Tingaud (pharmacy); Raphaël Urréa (general practice); Laurent Urso-Baiardo (addictology); Jean-Michel Vallat (neurology); Marc Van De Castele (internal medicine - Belgium); Cyrille Vartanian (general practice); Gwenaëlle Veyrac (pharmacovigilance); Vivien Veyrat (pharmacy); Philippe Vigerat (nephrology); Stéphane Vignes (internal medicine); Céline Villier (pharmacovigilance); Isabelle Vincent (hospital pharmacy)

### Copyright Prescrire

[www.prescrire.org](http://www.prescrire.org)

**Registered address:** 83, bd Voltaire 75011 Paris France  
Tel.: (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax : (33)(0)1 47 00 33 20

**E-mail:** [contact@prescrire.org](mailto:contact@prescrire.org)

**Postal address:** Prescrire - 83, bd Voltaire

75558 PARIS CEDEX 11 - FRANCE

All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.

All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.

**Printing:** Imprimerie Mouquet - France



*Prescrire* is a founder and member of ISDB, a network of independent drug bulletins which aims to promote international exchange of quality information on drugs and therapeutics.  
Website: [www.isdbweb.org](http://www.isdbweb.org)